

Micro Chaîne HI-FI

Mode d'emploi
CMT-BX50BTi



AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

ATTENTION

L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmente les risques pour les yeux.

Pour les utilisateurs au Canada

Son utilisation est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Cet équipement est conforme aux limites d'expositions aux radiations IC définies dans un environnement non contrôlé et au règlement RSS-102 relatif à l'exposition aux radiofréquences (RF) IC.

Cet équipement émet un très faible niveau d'énergie radioélectrique et il est réputé conforme au règlement RSS-102 sans évaluation de l'exposition maximale autorisée (MPE).

Il est souhaitable que cet équipement soit installé et utilisé en laissant au moins 20 cm et plus entre l'élément rayonnant et le corps d'une personne (à l'exception des extrémités du corps : mains, poignets, pieds et chevilles).

Remarque sur les DualDiscs

Un DualDisc est un disque double face qui comporte les données d'un DVD sur une face et des données audio numériques sur l'autre face. La face du contenu audio des DualDiscs n'étant pas conforme à la norme Compact Disc (CD), la lecture de ces disques sur cet appareil n'est pas garantie.

Disques audio encodés par des technologies de protection des droits d'auteur

Cet appareil est conçu pour la lecture de disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Récemment, des disques audio encodés par des technologies de protection des droits d'auteur ont été mis en vente par certaines compagnies de disques. Veuillez noter que, parmi ces disques, certains ne sont pas conformes à la norme CD et qu'il est possible qu'ils ne puissent pas être lus sur cet appareil.

- La marque Bluetooth et les logos appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et doivent être utilisés par Sony Corporation uniquement sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Licence de la technologie de codage audio MPEG Layer-3 et des brevets obtenue de Fraunhofer IIS et Thomson.
- iPod est une marque de Apple Inc., déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Table des matières

Guide des pièces et commandes ...	4
Informations sur l'affichage	8

Mise en service

Installation de la chaîne en sécurité	9
Réglage de l'horloge.....	11

Opérations élémentaires

Lecture d'un CD/disque MP3.....	12
Écoute de la radio	13
Utilisation du mode Bluetooth	14
Lecture de l'iPod.....	20
Utilisation d'éléments audio en option.....	22
Réglage du son	23
Changement de l'affichage.....	23

Autres opérations

Création d'un programme de lecture (lecture programmée).....	25
Préréglage des stations de radio.....	26
Utilisation des minuteries	27

Divers

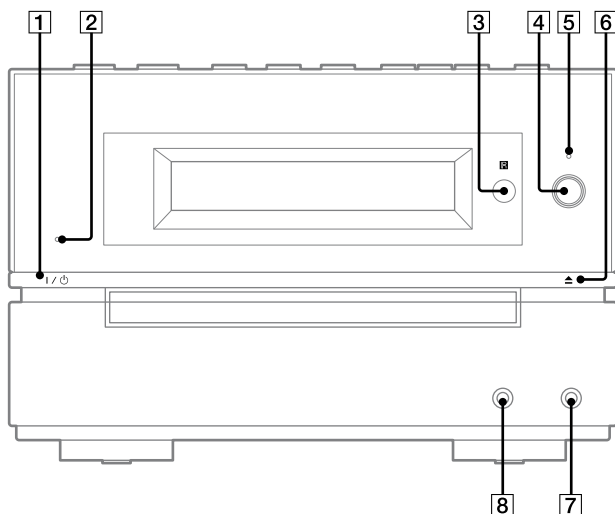
Guide de dépannage.....	29
Messages.....	33
Précautions.....	34
Spécifications	36
Technologie sans fil Bluetooth.....	38
Périphériques compatibles avec cette chaîne.....	40

Guide des pièces et commandes

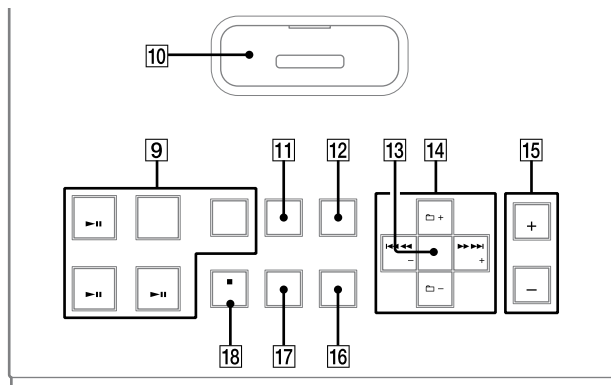
Dans ce manuel, les opérations sont principalement décrites en utilisant la télécommande. Les mêmes opérations peuvent, toutefois, être effectuées à l'aide des touches de l'appareil qui portent des noms identiques ou similaires.

Appareil (HCD-BX50BTi/Récepteur Compact Disc)

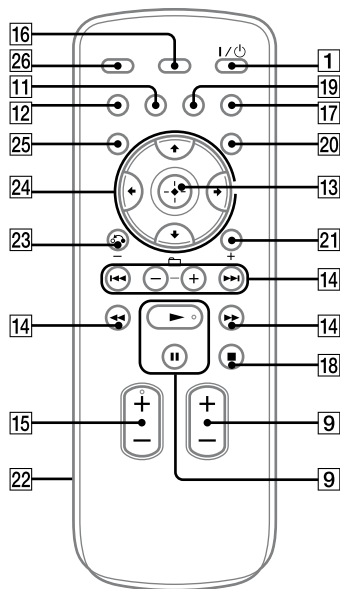
Panneau avant



Panneau supérieur



Télécommande (RM-AMU009)



1
Touche I/O (alimentation) (page 11, 27, 32)
Appuyez sur cette touche pour allumer la chaîne.

2
Témoin STANDBY (page 23, 29)
S'allume lorsque la chaîne est éteinte.

3
Capteur de télécommande (page 29)

4
Touche BLUETOOTH (page 17, 18, 19)
Appuyez sur cette touche pour effectuer une connexion, déconnexion ou pairage avec un périphérique Bluetooth.

5
Témoin BLUETOOTH (page 18, 19)
S'allume lorsque la fonction Bluetooth est active.

6
Touche ▲ (ouverture/fermeture) (page 12)
Appuyez sur cette touche pour ouvrir ou fermer le plateau de disque.

7
Prise AUDIO IN (page 22)
Permet de connecter un élément audio séparé en option.

8
Prise PHONES
Permet de raccorder un casque d'écoute.

9
Touches de lecture et touches de fonction
Appareil : Touche BLUETOOTH
▶|| (lecture/pause) (page 15, 16)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode Bluetooth.
Appuyez sur cette touche pour commencer ou mettre en pause la lecture de la musique d'un périphérique Bluetooth (téléphone portable Bluetooth, etc.).

Appareil : Touche CD ▶||
(lecture/pause) (page 12)
Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode CD.
Appuyez sur cette touche pour commencer ou mettre en pause la lecture d'un disque.

Appareil : Touche iPod ►||

(lecture/pause) (page 20, 21)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode iPod.

Appuyez sur cette touche pour commencer ou mettre en pause la lecture de l'iPod.

Télécommande : Touche ►

(lecture), touche || (pause)

Appuyez sur cette touche pour commencer la lecture ou passer en pause de lecture.

Touche TUNER/BAND (page 13)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode TUNER. Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode de réception FM ou AM.

Appareil : Touche FUNCTION

(page 12, 13, 18, 19, 20, 22)

Télécommande : Touche FUNCTION +/- (page 12, 13, 18, 19, 20, 22)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode.

10

Connecteur iPod

Placez un iPod sur le connecteur pour écouter le contenu audio enregistré sur l'iPod.

11

Touche REPEAT/FM MODE (page 12, 14)

Appuyez sur cette touche pour écouter un disque, une plage ou un fichier en boucle.

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode de réception FM (mono ou stéréo).

12

Touche PLAY MODE/TUNING MODE (page 12, 13, 25, 26)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode de lecture d'un CD ou disque MP3.

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode de sélection des stations.

13

Appareil : Touche ENTER (page 21, 25)

Télécommande : Touche ⊕ (entrée) (page 11, 16, 21, 25, 26, 27)

Appuyez sur cette touche pour valider.

14

Touche ◀◀/▶▶ (retour/avance) (page 12, 16, 17, 21, 25)

Appuyez sur ces touches pour sélectionner une plage ou un fichier.

Appareil : Touche TUNE +/- (sélection des stations) (page 13)

Télécommande : Touche +/- (sélection des stations) (page 13, 26)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la station désirée.

Touche 📁 +/- (sélection de dossier) (page 12, 16, 17, 25)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner un dossier.

Touche ◀◀/▶▶ (rembobinage/avance rapide) (page 12, 16, 17, 21)

Appuyez sur cette touche pour localiser un point dans une plage ou un fichier.

15

Appareil : Touche VOL +/— (page 12, 13, 17, 20, 22)

Télécommande : Touche VOLUME +/— (page 12, 13, 17, 20, 22)

Appuyez sur cette touche pour régler le volume.

16

Touche DISPLAY (page 17, 22, 23)

Appuyez sur cette touche pour changer les informations sur l'affichage.

17

Touches de son (page 23)

Appareil : Touche DSGX

Télécommande : Touche EQ

Appuyez sur cette touche pour sélectionner l'effet sonore.

18

Appareil : Touche ■/CANCEL (arrêt/annulation) (page 12, 13, 16, 17, 19)

Télécommande : Touche ■ (arrêt) (page 12, 13, 16, 17, 19)

Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture.

19

Touche CLEAR (page 16, 19, 25)

Appuyez sur cette touche pour effacer une plage ou un fichier préprogrammés.
Appuyez sur cette touche pour effacer les informations de déclaration de pairing du périphérique Bluetooth.

20

Touche TIMER MENU (page 11, 27)

Appuyez sur cette touche pour régler l'horloge et la minuterie de lecture.

21

Touche TOOL MENU (page 21)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner un menu lors de l'utilisation d'un iPod.

22

Couvercle du logement des piles (page 10)

23

Touche ↶ RETURN (page 21)

Appuyez sur cette touche pour revenir au menu précédent lors de l'utilisation d'un iPod.

24

Touche ▲/▼/◀/▶ (page 11, 21, 27)

Appuyez sur ces touches pour sélectionner les options du menu.

25

Touche TUNER MEMORY (page 26)

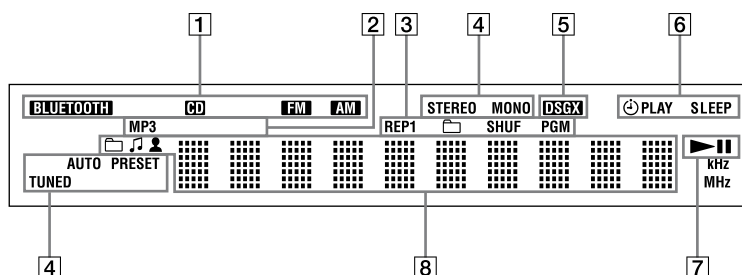
Appuyez sur cette touche pour mémoriser une station de radio.

26

Touche SLEEP (page 27)

Appuyez sur cette touche pour régler la minuterie d'arrêt.

Informations sur l'affichage



1

Fonction

2

Format audio

3

Mode de lecture (page 12)

4

Mode de réception du tuner
(page 13)

Réception du tuner (page 13)

5

DSGX (page 23)

6

Minuterie (page 27)

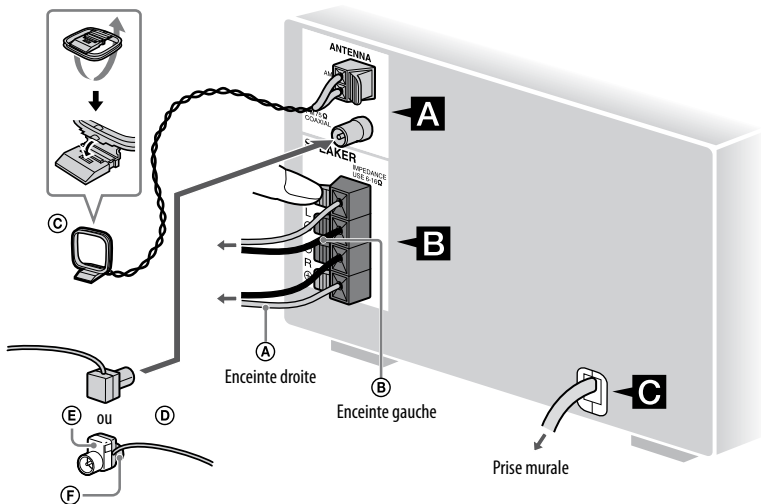
7

Lecture/Pause

8

Informations texte

Installation de la chaîne en sécurité



- (A) Cordon d'enceinte (Rouge/⊕)
- (B) Cordon d'enceinte (Noir/⊖)
- (C) Antenne-cadre AM
- (D) Antenne à fil FM (Déployez-la horizontalement.)
- (E) Côté blanc pour le modèle nord-américain
- (F) Côté marron pour les autres régions

A Antennes

Trouvez l'emplacement et l'orientation offrant la meilleure réception, puis installez l'antenne.

Pour éviter de capter des parasites, éloignez les antennes des cordons d'enceinte et du cordon d'alimentation.

B Enceintes

N'introduisez que la partie dénudée des cordons d'enceinte dans les prises SPEAKER.

C Alimentation

Branchez le cordon d'alimentation à une prise murale.

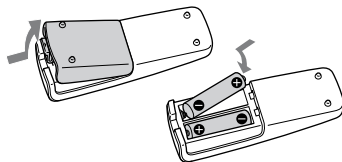
Si la fiche de la chaîne n'est pas adaptée à la prise murale, retirez la fiche adaptatrice fournie (pour les modèles avec fiche adaptatrice seulement).

Avant de transporter la chaîne

- 1 Retirez le disque pour protéger le mécanisme CD.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION +/- (ou sur FUNCTION de l'appareil) [9] pour sélectionner le mode CD.
- 3 Appuyez continuellement sur VOL + [15] et DSGX [17] de l'appareil et appuyez sur ▲ [6] de l'appareil jusqu'à ce que « STANDBY » apparaisse.
- 4 Lorsque « LOCK » s'affiche, débranchez le cordon d'alimentation.

Pour utiliser la télécommande

Retirez le couvercle du logement des piles [22] en le faisant glisser, puis insérez les deux piles R6 (format AA) fournies, côté  en premier, en faisant correspondre les polarités comme sur la figure ci-dessous.



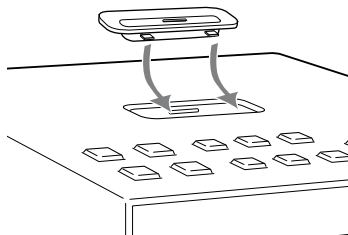
Remarques

- Dans des conditions normales d'utilisation, les piles durent environ six mois.
- N'utilisez pas une pile usagée avec une pile neuve ou des piles de types différents.
- Si vous prévoyez que la télécommande restera longtemps inutilisée, retirez les piles pour éviter qu'elles ne coulent et ne causent des dommages ou une corrosion.

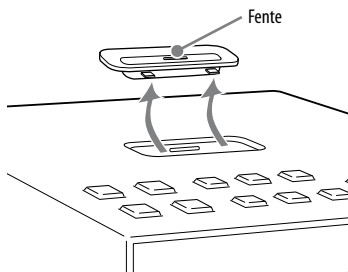
Pour utiliser un iPod

Insérez un adaptateur de connexion iPod dans le connecteur de l'appareil [10] avant l'utilisation.

Pour plus d'informations sur les adaptateurs de connexion iPod fournis, consultez le mode d'emploi fourni avec les adaptateurs de connexion.



Pour retirer l'adaptateur de socles pour iPod, tirez-le avec un ongle ou un objet plat au moyen de la fente à l'intérieur de l'adaptateur.



Réglage de l'horloge

Utilisez les touches de la télécommande pour régler l'horloge.

- 1 Appuyez sur I/⏻ [1] pour allumer la chaîne.
- 2 Appuyez sur TIMER MENU [20]. L'indication des heures clignote sur l'affichage. Si « PLAY SET? » clignote sur l'affichage, appuyez plusieurs fois sur ⬆/⬇ [24] pour sélectionner « CLOCK SET? », puis appuyez sur ⊕ [13].
- 3 Appuyez plusieurs fois sur ⬆/⬇ [24] pour régler les heures, puis appuyez sur ⊕ [13].
- 4 Procédez de la même manière pour régler les minutes. Si vous débranchez le cordon d'alimentation ou si une coupure de courant se produit, vous devrez à nouveau régler l'heure.

Pour afficher l'horloge lorsque la chaîne est éteinte

Appuyez sur DISPLAY [16]. L'horloge s'affiche pendant environ 8 secondes.

Opérations élémentaires

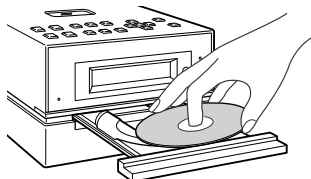
Lecture d'un CD/disque MP3

1 Passez en mode CD.

Appuyez plusieurs fois sur **FUNCTION +/-** (ou sur **FUNCTION** de l'appareil) [9].

2 Mettez un disque en place.

Appuyez sur **▲** [6] sur l'appareil et placez un disque, étiquette vers le haut, sur le plateau.



Pour fermer le plateau de disque, appuyez à nouveau sur **▲** [6] de l'appareil.

Ne forcez pas la fermeture du plateau avec le doigt car ceci pourrait endommager l'appareil.

3 Commencez la lecture.

Appuyez sur **▶** (ou sur **CD ▶▶** de l'appareil) [9].

4 Réglez le volume.

Appuyez sur **VOLUME +/-** (ou sur **VOL +/-** de l'appareil) [15].

Autres opérations

Pour	Appuyez
passer en pause de la lecture	sur (ou sur CD ▶▶ de l'appareil) [9]. Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau sur la touche.
arrêter la lecture	sur ■ [18].
sélectionner un dossier sur un disque MP3	sur 📁 +/- [14].
sélectionner une plage ou un fichier	sur ◀◀/▶▶ [14].
localiser un point d'une plage ou d'un fichier	continuellement sur ◀◀/▶▶ [14] pendant la lecture, puis relâchez la touche au point désiré.
sélectionner la lecture répétée	plusieurs fois sur REPEAT [11] jusqu'à ce que « REP » ou « REP1 » apparaisse.

Pour changer de mode de lecture

Appuyez plusieurs fois sur **PLAY MODE** [12] pendant que le lecteur est arrêté. Vous pouvez sélectionner la lecture normale (« **📁*** » pour tous les fichiers MP3 du dossier sur le disque), la lecture aléatoire (« **SHUF** » ou « **📁 SHUF*** ») ou la lecture programmée (« **PGM** »).

* Pendant la lecture d'un disque CD-DA, l'opération du mode de lecture **📁** (SHUF) est la même que le mode de lecture normale (aléatoire).

Remarques sur la lecture répétée

- Toutes les plages ou tous les fichiers du disque sont lus en boucle jusqu'à cinq fois.
- « REP1 » indique qu'une seule plage ou un seul fichier sont lus en boucle jusqu'à ce que vous les arrêtiez.

Remarques sur la lecture de disques MP3

- Ne sauvegardez pas d'autres types de fichiers ou des dossiers inutiles sur un disque contenant des fichiers MP3.
- Les dossiers sans fichiers MP3 sont sautés.
- Les fichiers MP3 sont lus dans l'ordre dans lequel ils sont enregistrés sur le disque.
- La chaîne ne peut lire que des fichiers MP3 ayant l'extension de fichier « .MP3 ».
- Si certains fichiers sur le disque ont l'extension de fichier « .MP3 » sans être des fichiers MP3, l'appareil peut produire un bruit ou mal fonctionner.
- Le nombre maximum de :
 - dossiers est de 255 (dossier racine compris).
 - fichiers MP3 est de 511.
 - fichiers et de dossiers MP3 pouvant être contenus sur un disque est de 512.
 - niveaux de dossiers (arborescence des fichiers) est de 8.
- La compatibilité avec tous les logiciels d'encodage/écriture, appareils enregistreurs et supports d'enregistrement MP3 n'est pas garantie. Des disques MP3 incompatibles peuvent produire du bruit ou des interruptions de son ou ne pas être lus.

Remarques sur la lecture de disques multisession

- Si le disque commence par une session CD-DA (ou MP3), il est reconnu comme un disque CD-DA (ou MP3) et les autres sessions ne sont pas lues.
- Un disque au format CD mixte est reconnu comme un disque CD-DA (audio).

Écoute de la radio

1 Sélectionnez « TUNER FM » ou « TUNER AM ».

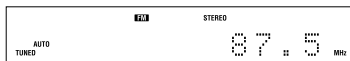
Appuyez plusieurs fois sur **FUNCTION** **+/-** (ou sur **TUNER/BAND** de l'appareil) **[9]**.

2 Sélectionnez le mode de sélection des stations.

Appuyez plusieurs fois sur **TUNING MODE** **[12]** jusqu'à ce que « **AUTO** » s'affiche.

3 Sélectionnez la station désirée.

Appuyez sur **+/-** (ou **TUNE +/-** de l'appareil) **[14]**. Le balayage s'arrête automatiquement lorsqu'une station est captée, puis « **TUNED** » et « **STEREO** » (pour les émissions stéréo seulement) apparaissent.



4 Réglez le volume.

Appuyez sur **VOLUME +/-** (ou sur **VOL +/-** de l'appareil) **[15]**.

Pour arrêter le balayage automatique des fréquences

Appuyez sur **[18]**.

Pour faire l'accord sur une station faiblement captée

Si « **TUNED** » n'apparaît pas et si le balayage ne s'arrête pas, appuyez plusieurs fois sur **TUNING MODE** **[12]** jusqu'à ce que « **AUTO** » et « **PRESET** » disparaissent, puis appuyez plusieurs fois sur **+/-** (ou **TUNE +/-** de l'appareil) **[14]** pour capter la station désirée.

Pour réduire les parasites d'une station FM stéréo faiblement captée

Appuyez plusieurs fois sur FM MODE  jusqu'à ce que « MONO » apparaisse pour désactiver la réception stéréo.

Utilisation du mode Bluetooth

Cette chaîne prend en charge les profils Bluetooth A2DP et AVRCP. Pour plus d'informations sur la technologie sans fil Bluetooth, voir « Technologie sans fil Bluetooth » (page 38).

Pour les dernières informations sur les périphériques compatibles, rendez-vous sur les sites Web ci-dessous.

Pour les utilisateurs aux États-Unis :

<<http://www.sony.com/shelfsupport>>

Pour les utilisateurs au Canada :

Anglais <<http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Français <<http://fr.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Pour les utilisateurs en Europe :

<<http://support.sony-europe.com/>>

Pour les utilisateurs en Amérique Latine :

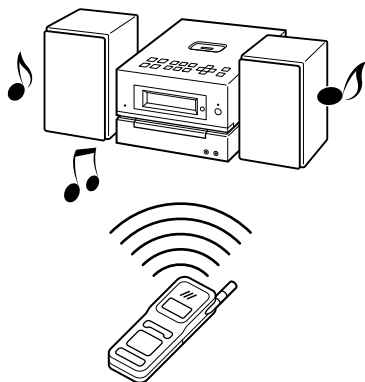
<<http://www.sony-latin.com/index.crp>>

Pour les utilisateurs en Asie et en Océanie :

<<http://www.sony-asia.com/support>>

Écoute de musique d'un téléphone portable Bluetooth ou d'un périphérique Bluetooth

Vous pouvez écouter de la musique de votre téléphone portable Bluetooth ou périphérique Bluetooth par une connexion sans fil.



Suivez la procédure ci-dessous pour écouter de la musique de périphériques Bluetooth avec cette chaîne.

Pairage de cette chaîne avec un périphérique Bluetooth

↓
Connexion aux périphériques déclarés

↓
Lecture de musique d'un périphérique Bluetooth

Pour plus d'informations sur les opérations du périphérique Bluetooth, consultez aussi le mode d'emploi fourni avec le périphérique Bluetooth.

Pairage de cette chaîne avec un périphérique Bluetooth

Le pairage est une opération par laquelle des périphériques Bluetooth se déclarent, préalablement, les uns aux autres. Procédez de la manière suivante pour effectuer le pairage de la chaîne avec votre périphérique Bluetooth. Une fois qu'une opération de pairage est effectuée, il est inutile de l'effectuer de nouveau. Si le pairage est déjà terminé, passez à « Lecture de musique d'un périphérique Bluetooth » (page 16).

- 1 Placez le périphérique Bluetooth à connecter à cette chaîne à moins d'1 mètre de celle-ci.
- 2 Sélectionnez le mode Bluetooth.
Appuyez sur **BLUETOOTH** ► **II** **9** de l'appareil.

- 3 Utilisez le périphérique Bluetooth pour effectuer l'opération de pairage.
Pour plus d'informations sur les opérations du périphérique Bluetooth, consultez le mode d'emploi fourni avec le périphérique Bluetooth.

Lors de la recherche de cette chaîne avec le périphérique Bluetooth, une liste des périphériques trouvés peut apparaître sur l'affichage du périphérique Bluetooth selon le type de ce périphérique. Cette chaîne s'affiche comme « CMT-BX50BTi ».

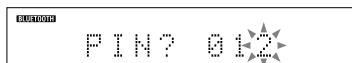
Lors de l'établissement d'une connexion avec cette chaîne, sélectionnez le profil audio (A2DP, AVRCP) sur le périphérique Bluetooth. Si le périphérique Bluetooth ne prend pas en charge le profil AVRCP, vous ne pouvez pas effectuer de lecture ou autres opérations avec la chaîne (page 16).

Suite page suivante ➤

4 Saisissez le code passe-partout.

La saisie d'un code passe-partout peut être requise selon le type de périphérique Bluetooth.

Lorsque « PIN? » et un comptage dégressif apparaissent, saisissez le code passe-partout sur la chaîne comme suit :



Appuyez sur **◀◀/▶▶** et **◀/▶** de la télécommande (ou sur **⏮** **+**/**-** et **⏭** **◀/▶** de l'appareil) **[14]** pour saisir le même code passe-partout que celui qui a été saisi sur le périphérique Bluetooth, puis appuyez sur **⊕** **[13]**.

Une fois que le pairage est terminé et que la connexion est établie, l'affichage de la chaîne change comme suit :
« Connect » → Nom du périphérique Bluetooth

Pour annuler la saisie du code passe-partout en cours

Appuyez sur **■** **[18]**.

Si la saisie du code passe-partout est encore requise, éteignez le périphérique Bluetooth.

Remarques

- « Passe-partout » peut être appelé « Code d'authentification », « Code PIN », « Numéro PIN » ou « Mot de passe », etc. selon le périphérique.
- Cette chaîne ne prend en charge que des codes passe-partout numériques de jusqu'à 4 chiffres.
- L'état d'attente de pairage de la chaîne est annulé après environ 30 secondes.
- En cas d'échec du pairage, effectuez de nouveau la procédure depuis l'étape 1.
- Cette chaîne, pendant qu'elle est connectée à un périphérique Bluetooth, ne peut pas être détectée et une connexion ne peut pas être établie depuis un autre périphérique Bluetooth.

Pour effacer toutes les informations de déclaration de pairage

1 Appuyez sur BLUETOOTH **▶▶** **[9]** de l'appareil.

Lorsque la chaîne est connectée avec un périphérique Bluetooth (lorsque le nom du périphérique Bluetooth ou d'autres informations apparaissent sur l'affichage de la chaîne), appuyez continuellement sur BLUETOOTH **[4]** de l'appareil pendant environ 2 secondes pour placer la chaîne en mode d'attente Bluetooth.

2 Appuyez sur CLEAR **[19]**.

« Delete? » apparaît.

3 Appuyez sur **⊕** **[13]**.

« Complete! » s'affiche et toutes les informations de pairage sont effacées.

Remarque

Pour vous connecter avec un périphérique Bluetooth après avoir effectué cette opération, vous devez saisir à nouveau le code passe-partout.

Lecture de musique d'un périphérique Bluetooth

Vous pouvez faire fonctionner un périphérique Bluetooth en connectant la chaîne et un périphérique Bluetooth utilisant AVRCP.

1 Sélectionnez le mode Bluetooth.

Appuyez sur BLUETOOTH **▶▶** **[9]** de l'appareil.

2 Établissez une connexion depuis le périphérique Bluetooth.

Pour plus d'informations sur les opérations du périphérique Bluetooth, consultez le mode d'emploi fourni avec le périphérique Bluetooth. Une fois que la connexion est établie, l'affichage de la chaîne change comme suit :

« Connect » → Nom du périphérique Bluetooth

3 Commencez la lecture.

Appuyez sur ► (ou sur BLUETOOTH ► II de l'appareil) [9].

Selon le périphérique Bluetooth, il est possible que vous deviez lancer préalablement le logiciel audiovisuel du périphérique Bluetooth.

4 Réglez le volume.

Appuyez sur VOLUME +/- (ou sur VOL +/- de l'appareil) [15].

Pour vérifier l'adresse d'un périphérique Bluetooth connecté

Appuyez sur DISPLAY [16] pendant que le nom du périphérique Bluetooth apparaît sur l'affichage de la chaîne. L'adresse du périphérique Bluetooth apparaît pendant 8 secondes.

Pour annuler la connexion avec un périphérique Bluetooth

Appuyez continuellement sur BLUETOOTH [4] de l'appareil pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que « Disconnect » apparaisse ou jusqu'à ce que les informations sur l'affichage (nom du périphérique, etc.) disparaissent.

Autres opérations

Pour	Appuyez
passer en pause de la lecture	sur II (ou sur BLUETOOTH ► II de l'appareil) [9].
arrêter la lecture	sur ■ [18].
sélectionner un dossier	sur  +/- [14].
sélectionner un fichier	sur ◀▶/▶▶ [14].
localiser un point d'un fichier	continuellement sur ◀▶/▶▶ [14].

Remarque

Il est possible que ces opérations ne soient pas disponibles pour certains périphériques Bluetooth. De plus, les opérations réelles peuvent être différentes en fonction du périphérique Bluetooth connecté.

Remarques sur les connexions avec des périphériques Bluetooth

- Si vous ne parvenez pas à vous connecter avec un périphérique Bluetooth païré, effectuez de nouveau l'opération de païrage entre la chaîne et le périphérique Bluetooth.
- Selon le type de périphérique Bluetooth, vous pouvez régler le volume au moyen de ses commandes.
- Lorsque vous appuyez sur BLUETOOTH ► II [9] de l'appareil pendant une connexion à un casque Bluetooth, il se peut qu'il faille un certain temps avant qu'une connexion soit établie avec la chaîne depuis un autre périphérique Bluetooth.
- Utilisez un périphérique Bluetooth compatible A2DP ou A2DP et AVRCP avec la chaîne dans un contexte païr à païr.

Conseil

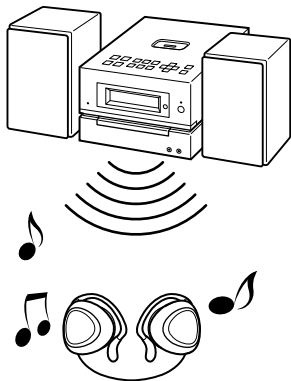
Les périphériques Bluetooth qui ont été connectés avec cette chaîne par le passé sont déclarés avec cette chaîne.

Lorsqu'une connexion Bluetooth n'est pas actuellement établie, vous pouvez connecter facilement la chaîne à un périphérique Bluetooth en appuyant sur BLUETOOTH ► II [9] de l'appareil. (La connexion est tentée avec jusqu'à 3 périphériques, dans l'ordre du périphérique le plus récemment connecté, et les tentatives se terminent lorsqu'une connexion est établie.) Il se peut que cette fonction ne soit pas disponible selon le périphérique Bluetooth que vous utilisez.

Si une connexion ne peut pas être établie, la chaîne revient en mode d'attente.

Écoute de musique sur cette chaîne au moyen d'un casque Bluetooth

Vous pouvez écouter la lecture de musique sur cette chaîne au moyen de votre casque Bluetooth par une connexion sans fil.



Suivez la procédure ci-dessous pour écouter de la musique sur cette chaîne avec un casque Bluetooth.

Pairage de cette chaîne avec un casque Bluetooth



Connexion au casque déclaré



Lecture de musique sur cette chaîne

Pour plus d'informations sur les opérations du casque Bluetooth, consultez aussi le mode d'emploi fourni avec votre casque Bluetooth.

Pairage de cette chaîne avec un casque Bluetooth

Le pairage est une opération par laquelle des périphériques Bluetooth se déclarent, préalablement, les uns aux autres. Procédez de la manière suivante pour effectuer le pairage de la chaîne avec votre casque Bluetooth. Une fois qu'une opération de pairage est effectuée, il est inutile de l'effectuer de nouveau. Si le pairage est déjà terminé, passez à « Lecture de musique sur cette chaîne » (page 19).

1 Sélectionnez un mode autre que le mode Bluetooth.

Appuyez plusieurs fois sur **FUNCTION +/-** (ou sur **FUNCTION** de l'appareil) [9].

2 Placez le casque Bluetooth à connecter à cette chaîne à moins d'1 mètre de celle-ci.

3 Placez le casque Bluetooth en mode de pairage.

Pour plus d'informations sur les opérations du casque Bluetooth, consultez le mode d'emploi fourni avec votre casque Bluetooth.

4 Appuyez continuellement sur **BLUETOOTH** [4] de l'appareil pendant environ 7 secondes jusqu'à ce que le témoin **BLUETOOTH** [5] clignote.

La sortie de son des enceintes est coupée.

5 Saisissez le code passe-partout.

Procédez de la même manière qu'à l'étape 4 de « Pairage de cette chaîne avec un périphérique Bluetooth » (page 15).

Une fois que le pairage est terminé et que la connexion est établie, l'affichage de la chaîne change comme suit :

« Connect » → Nom du périphérique Bluetooth

Pour annuler la saisie du code passe-partout en cours

Appuyez sur ■ [18].

Remarques

- « Passe-partout » peut être appelé « Code d'authentification », « Code PIN », « Numéro PIN » ou « Mot de passe », etc. selon le périphérique.
- Cette chaîne ne prend en charge que des codes passe-partout numériques de jusqu'à 4 chiffres.
- L'état d'attente de pairage de la chaîne est annulé après environ 30 secondes.
- En cas d'échec du pairage, effectuez de nouveau la procédure depuis l'étape 1.
- Cette chaîne, pendant qu'elle est connectée à un périphérique Bluetooth, ne peut pas être détectée et une connexion ne peut pas être établie depuis un autre périphérique Bluetooth.
- Il se peut que le pairage ne soit pas possible si d'autres périphériques Bluetooth sont présents autour de la chaîne. Dans ce cas, éteignez les autres périphériques Bluetooth.

Pour effacer toutes les informations de déclaration de pairage

- 1 Appuyez sur BLUETOOTH ► [9] de l'appareil.

Lorsque la chaîne est connectée avec un périphérique Bluetooth (lorsque le nom du périphérique Bluetooth ou d'autres informations apparaissent sur l'affichage de la chaîne), appuyez continuellement sur BLUETOOTH [4] de l'appareil pendant environ 2 secondes pour placer la chaîne en mode d'attente Bluetooth.

- 2 Appuyez sur CLEAR [19].
« Delete? » apparaît.

- 3 Appuyez sur + [13].

« Complete! » s'affiche et toutes les informations de pairage sont effacées.

Remarque

Pour vous connecter avec un casque Bluetooth après avoir effectué cette opération, vous devez saisir à nouveau le code passe-partout.

Lecture de musique sur cette chaîne

Vous pouvez faire fonctionner cette chaîne depuis un casque Bluetooth en connectant la chaîne et un casque Bluetooth utilisant AVRCP.

- 1 Sélectionnez un mode autre que le mode Bluetooth.

Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION +/- (ou sur FUNCTION de l'appareil) [9].

- 2 Établissez une connexion avec le casque Bluetooth.

Appuyez continuellement sur BLUETOOTH [4] de l'appareil pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que le témoin BLUETOOTH [5] s'allume, puis relâchez la touche. La sortie de son des enceintes est coupée.

Si plus d'un périphérique Bluetooth ayant été connecté antérieurement est présent autour de la chaîne, celle-ci tente de se connecter avec jusqu'à 3 des périphériques les plus récemment connectés. (La connexion est tentée avec jusqu'à 3 périphériques, dans l'ordre du périphérique le plus récemment connecté, et les tentatives se terminent lorsqu'une connexion est établie.)

Une fois que la connexion est établie, l'affichage de la chaîne change comme suit :

« Connect » → Nom du périphérique Bluetooth

3 Commencez la lecture de la musique pour le mode sélectionné à l'étape 1.

Selon le type de casque Bluetooth, vous pouvez faire fonctionner cette chaîne (lecture, commande du volume, etc.) au moyen des commandes du casque.

Pour plus d'informations sur les opérations du casque Bluetooth, consultez le mode d'emploi fourni avec votre casque Bluetooth.

4 Réglez le volume.

Appuyez sur VOLUME +/- (ou sur VOL +/- de l'appareil) [15].

Pour annuler la connexion avec un casque Bluetooth

Appuyez continuellement sur BLUETOOTH [4] de l'appareil pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que le témoin BLUETOOTH [5] s'éteigne. Le son est émis par les enceintes.

Remarques

- Si vous ne parvenez pas à vous connecter avec un casque Bluetooth pairé, effectuez de nouveau l'opération de pairage entre la chaîne et le casque Bluetooth.
- Lorsque la chaîne est changée en un mode autre que Bluetooth et que vous appuyez sur BLUETOOTH [4] de l'appareil pendant une connexion à un périphérique Bluetooth, il se peut qu'il faille un certain temps avant qu'une connexion soit établie avec le casque Bluetooth.
- Cette chaîne mémorise des réglages de volume séparés pour l'écoute par les enceintes ou la prise PHONES [8] de l'appareil ou pour l'écoute par un casque Bluetooth.
- Utilisez un périphérique Bluetooth compatible A2DP ou A2DP et AVRCP avec la chaîne dans un contexte pair à pair.

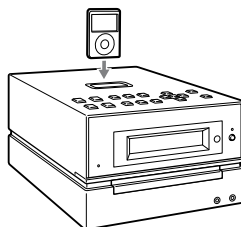
Lecture de l'iPod

Vous pouvez écouter le contenu audio enregistré sur l'iPod.

1 Sélectionnez le mode iPod.

Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION +/- (ou sur FUNCTION de l'appareil) [9].

2 Mettez en place l'iPod.



3 Commencez la lecture.

Appuyez sur ► (ou sur iPod ►► de l'appareil) [9].

4 Réglez le volume.

Appuyez sur VOLUME +/- (ou sur VOL +/- de l'appareil) [15].

Remarques

- Pour mettre en place ou retirer l'iPod, tenez-à l'au même angle que celui du connecteur iPod [10] sur l'appareil et n'appliquez pas à l'iPod un mouvement de rotation ou de bascule afin d'éviter d'endommager le connecteur.
- Ne transportez pas l'unité si un iPod est placé sur le connecteur. Cela risque de provoquer un dysfonctionnement.
- Lorsque vous placez ou retirez l'iPod, maintenez l'unité d'une main et veillez à ne pas appuyer par inadvertance sur les commandes de l'iPod.
- Avant de débrancher l'iPod, suspendez la lecture.
- Durant la lecture d'une vidéo, vous ne pouvez pas utiliser ◀▶ [14]. Vous pouvez reculer rapidement (avancer rapidement) en maintenant la touche ◀▶/▶▶ [14] enfoncée.
- Pour modifier le niveau du volume, utilisez VOLUME +/- (ou VOL +/- de l'appareil) [15]. Le niveau du volume ne change pas s'il est réglé sur l'iPod.
- Cette chaîne n'est conçue que pour les iPods. Vous ne pouvez pas connecter d'autres lecteurs audio portables.
- Pour utiliser un iPod, reportez-vous au mode d'emploi de votre iPod.
- Sony ne peut accepter aucune responsabilité au cas où des données enregistrées sur un iPod sont perdues ou endommagées lors de l'utilisation d'un iPod avec cet appareil.

Autres opérations

Vous pouvez commander votre iPod avec les touches suivantes de la télécommande ou de l'appareil.

Pour	Appuyez
passer en pause de la lecture	sur II (pause) (ou sur iPod ▶II (lecture/pause) de l'appareil) [9] ou sur ■ (arrêt) [18].
faire défiler les menus iPod vers le haut/le bas	sur ▲/▼ [24]. Vous pouvez faire défiler les menus iPod vers le haut et le bas de la même manière que par les opérations de molette cliquable de l'iPod ou les opérations de glissé vers le haut ou le bas de l'iPod touch.
sélectionner une plage ou chapitre de l'audiobook/du podcast	sur ◀◀/▶▶ (retour/avance) [14]. Pour une avance rapide ou recul rapide, appuyez continuellement sur la touche.
choisir l'option sélectionnée	sur ▶ [24]/ ⊕ (ou sur ENTER de l'appareil) [13]. Vous pouvez choisir l'option sélectionnée de la même manière que par la touche centrale de l'iPod ou l'opération de toucher de l'iPod touch.
trouver un point dans une plage ou chapitre de l'audiobook/du podcast	sur ◀◀/▶▶ (avance rapide/recul rapide) [14] pendant la lecture et relâchez la touche au point désiré.
revenir au menu précédent ou sélectionner un menu	sur ◀ [24]/ TOOL MENU [21]/ ↶ (retour) [23]. Vous pouvez revenir au menu précédent ou sélectionner un menu de la même manière que par la touche Menu de l'iPod ou l'opération de toucher de l'iPod touch.

Pour utiliser la chaîne comme chargeur de batterie

Vous pouvez utiliser la chaîne comme chargeur de batterie pour l'iPod, qu'elle soit allumée ou éteinte.

La charge commence lorsque l'iPod est placé sur le connecteur de l'appareil [10]. L'état de charge apparaît sur l'affichage de l'iPod. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de votre iPod.

Pour arrêter la charge de l'iPod

Retirez l'iPod. Si vous arrêtez la charge de l'iPod lorsque la chaîne est éteinte, appuyez sur DISPLAY [16] jusqu'à ce que l'horloge disparaisse de l'affichage.

Utilisation d'éléments audio en option

- 1** Vous pouvez raccorder un élément audio séparé à la prise AUDIO IN [7] de l'appareil à l'aide d'un cordon audio analogique (non fourni).
- 2** Baissez le volume.
Appuyez sur VOLUME — (ou sur VOL — de l'appareil) [15].
- 3** Passez en mode AUDIO IN.
Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION +/- (ou sur FUNCTION de l'appareil) [9].
- 4** Commencez la lecture sur l'élément raccordé.
- 5** Réglez le volume.
Appuyez sur VOLUME +/- (ou sur VOL +/- de l'appareil) [15].

Réglage du son

Pour ajouter un effet sonore

Pour	Appuyez
générer un son plus dynamique (Dynamic Sound Generator X-tra)	sur DSGX [17] de l'appareil.
régler l'effet sonore	plusieurs fois sur EQ [17] pour sélectionner « BASS » ou « TREBLE », puis appuyez plusieurs fois sur +/- [14] pour régler le niveau.

Changement de l'affichage

Pour	Appuyez
changer les informations sur l'affichage ¹⁾²⁾	plusieurs fois sur DISPLAY [16] alors que la chaîne est allumée.
vérifier l'horloge lorsque la chaîne est éteinte ³⁾	sur DISPLAY [16] alors que la chaîne est éteinte ⁴⁾ . L'horloge s'affiche pendant 8 secondes.

- ¹⁾ Par exemple, vous pouvez afficher les informations d'un CD/disque MP3 telles que :
- le numéro de la plage ou du fichier pendant la lecture normale.
 - le nom de la plage ou du fichier («  ») pendant la lecture normale.
 - le nom de l'artiste («  ») pendant la lecture normale.
 - le nom de l'album ou du dossier («  ») pendant la lecture normale.
 - le temps de lecture totale pendant que le lecteur est arrêté.
- ²⁾ Lorsque la chaîne et un périphérique Bluetooth sont connectés à l'aide du mode Bluetooth, vous pouvez afficher l'adresse du périphérique Bluetooth.
- Si le périphérique Bluetooth connecté prend en charge le transfert de métadonnées, vous pouvez aussi visualiser les informations du périphérique Bluetooth, telles que le temps de lecture écoulé, le titre de la plage, le nom de l'artiste ou le nom de l'album pendant la lecture.
- ³⁾ L'horloge est affichée continuellement pendant que la charge d'un iPod est en cours. Pour faire disparaître l'affichage de l'horloge, appuyez sur DISPLAY **[16]** (Voir « Pour arrêter la charge de l'iPod » (page 22)).
- ⁴⁾ Le témoin STANDBY **[2]** s'allume sur l'appareil lorsque la chaîne est éteinte.

Remarques sur les informations sur l'affichage

- Les caractères ne pouvant pas être affichés apparaissent comme « _ ».
- Les informations suivantes ne sont pas affichées :
 - temps total de lecture pour un disque CD-DA dans certains modes de lecture.
 - temps total de lecture et temps restant de lecture pour un disque MP3.
- L'information suivante n'est pas affichée correctement :
 - noms de dossier ou de fichier ne suivant pas la norme ISO9660 niveau 1, niveau 2 ou le format de l'extension Joliet.
- L'information suivante est affichée :
 - informations d'étiquette ID3 pour les fichiers MP3 lorsque des étiquettes ID3 version 1 et version 2 sont utilisées (jusqu'à 62 caractères pour un disque MP3).
- Il est possible que les informations de l'affichage ne soient pas mises à jour ou affichées correctement selon le périphérique Bluetooth que vous utilisez.
- Les informations de l'affichage peuvent différer selon le périphérique Bluetooth connecté.
- Il est possible que les informations de l'affichage pour le périphérique Bluetooth ne soient pas mises à jour correctement selon le contexte de communication ou les conditions ambiantes.

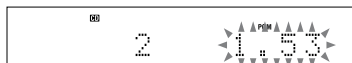
Autres opérations

Création d'un programme de lecture

(lecture programmée)

- 1 Sélectionnez le mode désiré.
Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION +/- (ou sur FUNCTION de l'appareil) [9] pour sélectionner le mode CD.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE [12] jusqu'à ce que « PGM » apparaisse alors que la chaîne est arrêtée.

- 3 Appuyez plusieurs fois sur I◀◀/▶▶ [14] jusqu'à ce que le numéro de plage ou de fichier désiré apparaisse.
Lors de la programmation de fichiers, appuyez plusieurs fois sur [14] +/- [14] pour sélectionner le dossier désiré, puis sélectionnez le fichier désiré.
Exemple : Lors de la programmation de plages d'un CD



Numéro de plage ou de fichier sélectionné

Temps total de lecture du programme (y compris celui de la plage ou du fichier sélectionnés)

- 4 Appuyez sur ⊕ (ou ENTER de l'appareil) [13] pour ajouter la plage ou le fichier au programme.

« — — . — — » apparaît si le temps total du programme dépasse 100 minutes pour un CD, si vous sélectionnez une plage de CD dont le numéro est de 21 ou plus ou si vous sélectionnez un fichier MP3.

- 5 Répétez les opérations des étapes 3 à 4 pour programmer d'autres plages ou fichiers (25 plages ou fichiers au maximum).
- 6 Pour écouter le programme de lecture de plages ou fichiers, appuyez sur ▶ [9].
Le programme reste disponible jusqu'à ce que vous ouvriez le plateau de disque. Pour l'écouter à nouveau, appuyez sur ▶ [9].

Pour annuler la lecture programmée

Appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE [12] jusqu'à ce que « PGM » disparaisse alors que la chaîne est arrêtée.

Pour supprimer la dernière plage ou fichier du programme

Appuyez sur CLEAR [19] alors que la chaîne est arrêtée.

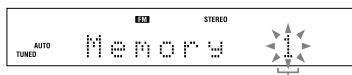
Préréglage des stations de radio

Vous pouvez mémoriser vos stations de radio préférées et les rappeler instantanément en sélectionnant les numéros sur lesquels vous les avez mémorisées.

Utilisez les touches de la télécommande pour mémoriser des stations.

1 Sélectionnez la station désirée (voir « Écoute de la radio » (page 13)).

2 Appuyez sur TUNER MEMORY .



Numéro de station préréglée

3 Appuyez plusieurs fois sur +/-  pour sélectionner le numéro de station préréglée désiré.

Si une autre station est déjà mémorisée sur le numéro de station préréglée sélectionné, elle est remplacée par la nouvelle.

4 Appuyez sur  .

5 Pour mémoriser d'autres stations, répétez les opérations 1 à 4.

Vous pouvez préréglé jusqu'à 20 stations FM et 10 stations AM.

Les stations préréglées restent mémorisées pendant une demi-journée environ même si vous débranchez le cordon d'alimentation ou s'il y a une coupure de courant.

6 Pour rappeler une station de radio préréglée, appuyez plusieurs fois sur TUNING MODE  jusqu'à ce que « PRESET » apparaisse, puis appuyez plusieurs fois sur +/-  pour sélectionner le numéro de station préréglée désiré.

Utilisation des minuteries

Cette chaîne est dotée de deux fonctions de minuterie. Si vous utilisez la minuterie de lecture avec la minuterie d'arrêt, la minuterie d'arrêt a la priorité.

Minuterie d'arrêt :

Cette fonction vous permet de vous endormir en musique. Elle peut être utilisée même si l'horloge n'a pas été réglée.

Appuyez plusieurs fois sur SLEEP [26].

Si vous sélectionnez « AUTO », la chaîne s'éteint automatiquement lorsque le disque actuel s'arrête ou après 100 minutes.

Minuterie de lecture :

Vous pouvez vous réveiller au son d'un CD, du tuner ou d'un iPod à une heure programmée.

Utilisez les touches de la télécommande pour commander la minuterie de lecture. Assurez-vous que l'horloge a été réglée.

1 Préparez la source de son.

Préparez la source de son, puis appuyez sur VOLUME +/- [15] pour régler le volume.

Pour commencer la lecture à partir d'une plage ou fichier spécifique, créez votre propre programme (page 25).

2 Appuyez sur TIMER MENU [20].

3 Appuyez plusieurs fois sur ▲/▼ [24] pour sélectionner « PLAY

SET? », puis appuyez sur ⊕ [13].

« ON TIME » s'affiche et l'indication des heures clignote.

4 Programmez l'heure de début de lecture.

Appuyez plusieurs fois sur ▲/▼ [24] pour régler les heures, puis appuyez sur ⊕ [13]. L'indication des minutes clignote. Procédez de la même manière pour régler les minutes.

5 Programmez l'heure de fin de lecture en procédant comme à l'étape 4.

6 Sélectionnez la source de son.

Appuyez plusieurs fois sur ▲/▼ [24] jusqu'à ce que la source de son désirée apparaisse, puis appuyez sur ⊕ [13]. L'affichage indique la programmation de la minuterie.

7 Appuyez sur I/⏻ [1] pour éteindre la chaîne.

La chaîne s'allume 15 secondes avant l'heure programmée. Si la chaîne est allumée à l'heure programmée, la fonction de minuterie de lecture ne sera pas activée.

Remarque

Avant que la chaîne soit éteinte, si une connexion est effectuée avec le casque Bluetooth, les sons de la minuterie de lecture peuvent être sortis au casque Bluetooth.

Remarque sur l'utilisation de l'iPod touch

Il se peut que la minuterie de lecture ne soit pas activée selon l'état de l'iPod touch connecté.

Pour activer ou vérifier à nouveau la minuterie

- 1 Appuyez sur TIMER MENU 
« TIMER SEL? » clignote sur l'affichage.
- 2 Appuyez sur  .
- 3 Appuyez plusieurs fois sur  
pour sélectionner « PLAY SEL? ».
- 4 Appuyez sur  .

Pour annuler la minuterie

- 1 Appuyez sur TIMER MENU 
« TIMER SEL? » clignote sur l'affichage.
- 2 Appuyez sur  .
- 3 Appuyez plusieurs fois sur  
pour sélectionner « TIMER OFF? ».
- 4 Appuyez sur  .

Pour changer le réglage

Recommencez depuis l'étape 1.

Conseil

La minuterie de lecture est conservée tant qu'elle n'est pas annulée manuellement.

Guide de dépannage

- 1 Assurez-vous que le cordon d'alimentation et les cordons d'enceinte sont correctement et fermement raccordés.
- 2 Recherchez votre problème sur la liste des contrôles ci-dessous et appliquez le remède indiqué. Si le problème persiste, adressez-vous au revendeur Sony le plus proche.

Si le témoin **STANDBY** clignote

Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et vérifiez les points suivants.

- Si votre chaîne comporte un sélecteur de tension, celui-ci se trouve-t-il sur la tension correcte ?
- N'utilisez-vous bien que les enceintes fournies ?
- Est-ce que quelque chose obstrue les orifices d'aération au-dessus ou à l'arrière de la chaîne ?
- Le connecteur iPod [10] est-il court-circuité ?

Lorsque le témoin **STANDBY** [2] cesse de clignoter, rebranchez le cordon d'alimentation et allumez la chaîne. Si le problème persiste, adressez-vous au revendeur Sony le plus proche.

Généralités

Vous n'entendez le son que d'un seul canal ou les niveaux du son droit et gauche sont déséquilibrés.

- Placez les enceintes aussi symétriquement que possible.
- N'utilisez que les enceintes fournies.

Ronflement ou parasites importants.

- Éloignez la chaîne des sources de parasites.
- Branchez la chaîne à une autre prise murale.
- Installez un filtre de déparasitage (disponible séparément) sur le cordon d'alimentation.

Il n'y a pas de son.

- Si le témoin **BLUETOOTH** [5] est allumé ou clignotant lorsqu'une fonction autre que Bluetooth est sélectionnée, aucun son n'est entendu par les enceintes ou la prise **PHONES** [8]. Appuyez continuellement sur **BLUETOOTH** [4] pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que le témoin **BLUETOOTH** [5] s'éteigne.

La télécommande ne fonctionne pas.

- Enlevez tout obstacle entre la télécommande et le capteur de télécommande [3] sur l'appareil et éloignez l'appareil des lampes fluorescentes.
- Dirigez la télécommande vers le capteur de la chaîne.
- Rapprochez la télécommande de la chaîne.

L'indicateur **STANDBY** [2] reste allumé après avoir débranché le cordon d'alimentation.

- Il est possible que le témoin **STANDBY** [2] ne s'éteigne pas immédiatement après avoir débranché le cordon d'alimentation. Ceci n'est pas une anomalie. Le témoin s'éteindra après environ 40 secondes.

Lecteur CD/MP3

Le son sautille ou le disque n'est pas lu.

- Essayez le disque, puis remettez-le en place.
- Placez la chaîne dans un endroit sans vibrations (sur un support stable, par exemple).
- Éloignez les enceintes de la chaîne ou placez-les sur des supports séparés. À fort volume, il se peut que les vibrations des enceintes provoquent le sautellement du son.

La lecture ne commence pas à la première plage.

- Appuyez plusieurs fois sur PLAY MODE [12] jusqu'à ce que « PGM » et « SHUF » disparaissent pour revenir à la lecture normale.

La lecture met plus de temps à commencer que d'habitude.

- Les disques suivants demandent un temps plus long pour le démarrage de la lecture :
 - disques avec une arborescence des fichiers complexe.
 - disques enregistrés en mode multisession.
 - disques non finalisés (disques sur lesquels des données peuvent être ajoutées).
 - disques avec de nombreux dossiers.

Périphérique Bluetooth

Le pairage est impossible.

- Rapprochez le périphérique Bluetooth de la chaîne.
- Il se peut que le pairage ne soit pas possible si d'autres périphériques Bluetooth sont présents autour de la chaîne. Dans ce cas, éteignez les autres périphériques Bluetooth.
- Saisissez correctement le même code passe-partout que celui qui a été saisi sur le périphérique Bluetooth.

La connexion n'est pas possible.

- Le périphérique Bluetooth que vous essayez de connecter ne prend pas en charge le profil A2DP et il n'est pas possible de le connecter avec la chaîne.
- Validez le mode Bluetooth du périphérique Bluetooth.
- Établissez une connexion depuis le périphérique Bluetooth.
- Les informations de déclaration de pairage ont été effacées. Effectuez de nouveau l'opération de pairage.
- Cette chaîne, pendant qu'elle est connectée à un périphérique Bluetooth, ne peut pas être détectée et une connexion ne peut pas être établie depuis un autre périphérique Bluetooth.
- Effacez les informations de déclaration de pairage du périphérique Bluetooth et effectuez à nouveau l'opération de pairage.

Le son saute ou vacille, ou la connexion est perdue.

- La chaîne et le périphérique Bluetooth sont trop loin l'un de l'autre.
- S'il y a des obstacles entre la chaîne et le périphérique Bluetooth, retirez-les ou évitez-les.
- S'il y a un équipement qui génère un rayonnement électromagnétique, comme un réseau local sans fil, un autre périphérique Bluetooth ou un four micro-ondes à proximité, éloignez-le.

Vous n'entendez pas le son de votre périphérique Bluetooth sur cette chaîne.

- Augmentez tout d'abord le son de votre périphérique Bluetooth, puis réglez le volume au moyen de VOLUME +/- (ou VOL +/- de l'appareil) [15].

Ronflement ou parasites importants

- S'il y a des obstacles entre la chaîne et le périphérique Bluetooth, retirez-les ou évitez-les.
- S'il y a un équipement qui génère un rayonnement électromagnétique, comme un réseau local sans fil, un autre périphérique Bluetooth ou un four micro-ondes à proximité, éloignez-le.
- Baissez le volume du périphérique Bluetooth connecté.

Le son du casque Bluetooth est déformé.

- Réduisez le volume de la chaîne au moyen de VOLUME — (ou VOL — de l'appareil) [15]. Si votre casque comporte une commande de volume, réglez aussi le volume avec cette commande.
- Appuyez plusieurs fois sur DSGX [17] de l'appareil jusqu'à ce que « DSGX OFF » apparaisse.
- Appuyez plusieurs fois sur EQ [17] pour sélectionner « BASS » ou « TREBLE », puis appuyez plusieurs fois sur — [14] pour réduire le niveau.

iPod

Il n'y a pas de son.

- Assurez-vous que l'iPod est bien connecté.
- Assurez-vous que l'iPod lit de la musique.
- Réglez le volume.

Il y a une distorsion du son.

- Baissez le volume.
- Placez le réglage « Égaliseur » de l'iPod sur « Désactivé » ou « Plat ».

L'iPod ne peut pas être chargé.

- Assurez-vous que l'iPod est bien connecté.

Tuner

Ronflement ou parasites importants ou stations ne pouvant pas être captées. (« TUNED » ou « STEREO » clignote sur l'affichage.)

- Raccordez correctement l'antenne.
- Trouvez l'emplacement et l'orientation offrant la meilleure réception, puis réinstallez l'antenne.
- Pour éviter de capter des parasites, éloignez les antennes des cordons d'enceinte et du cordon d'alimentation.
- Utilisez une antenne extérieure en vente dans le commerce.
- Si le fil de l'antenne AM fournie est sorti du socle en plastique, consultez le revendeur Sony le plus proche.
- Éteignez l'équipement électrique à proximité.

Pour changer l'intervalle d'accord AM

L'intervalle d'accord AM est préréglé en usine sur 9 kHz (ou 10 kHz pour certaines zones).

Utilisez les touches de l'appareil pour changer l'intervalle d'accord AM.

- 1 Sélectionnez une station AM, puis éteignez la chaîne.
- 2 Tout en appuyant continuellement sur ENTER [13], appuyez sur I/⏻ [1]. Toutes les stations AM préréglées sont alors effacées. Pour rétablir l'intervalle à la valeur d'usine, répétez les opérations ci-dessus.

Pour améliorer la réception du tuner

Coupez l'alimentation du lecteur CD en utilisant la fonction de gestion de l'alimentation du lecteur CD. Par défaut, la fonction d'alimentation de lecteur CD est activée.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION +/- (ou FUNCTION de l'appareil) [9] pour sélectionner le mode CD, puis éteignez la chaîne.
- 2 Après que « STANDBY » s'arrête de clignoter, appuyez sur I/⏻ [1] de l'appareil tout en appuyant continuellement sur ■ [18] de l'appareil.
« CD POWER OFF » apparaît. Lorsque l'alimentation du lecteur CD est coupée, le temps d'accès au disque augmente. Pour rétablir l'alimentation du lecteur CD, répétez les opérations ci-dessus pour faire apparaître « CD POWER ON ».

Pour réinitialiser la chaîne aux réglages d'usine

Si la chaîne ne fonctionne toujours pas correctement, réinitialisez-la aux réglages d'usine.

Utilisez les touches de l'appareil pour réinitialiser la chaîne aux réglages d'usine.

- 1 Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation, puis allumez la chaîne.
- 2 Appuyez en même temps sur ■ [18], VOL + [15] et I/⏻ [1].
Tous les réglages effectués par l'utilisateur tels que stations de radio préréglées, minuteries et horloge sont effacés.

Messages

Lecteur CD/MP3, Tuner

CD Over : Vous avez atteint la fin du disque en appuyant sur ►► [14] pendant la lecture ou la pause.

Complete! : L'opération de préréglage s'est terminée normalement.

LOCKED : Le plateau ne s'ouvre pas. Adressez-vous au revendeur Sony le plus proche.

No Disc : Il n'y a pas de disque dans la chaîne ou vous avez chargé un disque qui ne peut pas être lu.

No Step : Toutes les plages ou fichiers programmés ont été effacés.

Push STOP! : Vous avez appuyé sur PLAY MODE [12] pendant la lecture.

Reading : La chaîne lit les informations du disque. Certaines touches ne sont pas disponibles.

Step Full! : Vous avez essayé de programmer plus de 26 plages ou fichiers (étapes).

TIME NG! : L'heure de début de minuterie de lecture est la même que l'heure de fin.

Périphérique Bluetooth

Connect : La communication Bluetooth a été établie.

Connecting : La chaîne essaie d'établir la connexion avec des périphériques Bluetooth récemment connectés.

Disconnect : La communication avec un périphérique Bluetooth a été coupée pour une raison quelconque ou la communication Bluetooth a été terminée.

No Device : Un périphérique Bluetooth pairable n'a pas été trouvé ou la connexion était impossible.

Not in Use : La chaîne n'est pas connectée avec un périphérique Bluetooth utilisant A2DP ou le périphérique Bluetooth ne prend pas en charge une commande pour sélectionner des opérations de dossier (📁 +/- [14]).

PIN? : La chaîne demande le code passe-partout. Pour plus d'informations, voir « Utilisation du mode Bluetooth » (page 14).

Please Wait : La chaîne se prépare pour l'utilisation d'un périphérique Bluetooth.

Précautions

Disques **POUVANT** être lus sur cette chaîne

- CD audio
- CD-R/CD-RW (données audio/fichiers MP3)

Disques **NE POUVANT PAS** être lus sur cette chaîne

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW autres que ceux enregistrés en format CD audio ou en format MP3 conforme à la norme ISO9660 niveau 1/niveau 2, Joliet ou multisession
- CD-R/CD-RW enregistrés en multisession n'ayant pas été finalisés en « clôturant la session »
- CD-R/CD-RW dont la qualité d'enregistrement est mauvaise, CD-R/CD-RW rayés ou sales ou CD-R/CD-RW enregistrés sur un appareil enregistreur incompatible
- CD-R/CD-RW n'ayant pas été correctement finalisé
- Disques contenant des fichiers autres qu'au format MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3)
- Disques de forme non-standard (en forme de cœur ou d'étoile ou carrés, par exemple)
- Disques avec du ruban adhésif, du papier ou un autocollant dessus
- Disques de location ou d'occasion avec des autocollants d'où dépasse de la colle
- Disques dont l'étiquette a été imprimée avec une encre collante au toucher

Remarques sur les disques

- Avant la lecture, essuyez le disque du centre vers le bord avec un tissu de nettoyage.
- Ne nettoyez pas les disques avec des solvants tels que benzine ou diluants ou avec des produits de nettoyage ou des aérosols antistatiques du commerce destinés aux disques vinyle.
- N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil ou à des sources de chaleur telles que bouches d'air chaud et ne les laissez pas dans une voiture en plein soleil.

Sécurité

- Débranchez complètement le cordon d'alimentation de la prise murale si vous prévoyez que la chaîne restera longtemps inutilisée. Lorsque vous débranchez la chaîne, tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez jamais directement sur le cordon.
- Si un objet ou du liquide pénètre dans la chaîne, débranchez-la et faites-la contrôler par un technicien qualifié avant de la réutiliser.
- Le cordon d'alimentation secteur ne doit être remplacé que par une installation de service après-vente qualifiée.

Lieu d'installation

- Ne placez pas la chaîne en position inclinée ou dans un endroit extrêmement chaud, froid, poussiéreux, sale ou humide, insuffisamment aéré, soumis à des vibrations, aux rayons directs du soleil ou à une lumière intense.
- Soyez attentif lorsque vous placez la chaîne ou les enceintes sur des surfaces spécialement traitées (avec de la cire, huile, produit à polir, etc.) car cela peut tacher ou décolorer leur surface.
- Si vous déplacez directement la chaîne d'un endroit froid à un endroit chaud ou si vous la placez dans une pièce très humide, de l'humidité peut se condenser sur la lentille à l'intérieur du lecteur CD et provoquer un dysfonctionnement. Retirez alors le disque et laissez la chaîne allumée pendant une heure environ pour permettre à l'humidité de s'évaporer.

Accumulation de chaleur

- Il est normal que la chaîne chauffe pendant le fonctionnement et il n'y a pas lieu de s'en inquiéter.
- Ne touchez pas le boîtier si vous avez utilisé continuellement la chaîne avec un volume sonore élevé car il se peut qu'il soit chaud.
- N'obstruez pas les orifices d'aération.

Enceintes

Ces enceintes ne sont pas magnétiquement blindées et peuvent causer une distorsion de l'image sur un téléviseur à proximité. Dans un tel cas, éteignez le téléviseur, attendez 15 à 30 minutes, puis rallumez-le. Si vous ne constatez pas d'amélioration, éloignez davantage les enceintes du téléviseur.

Nettoyage du coffret

Nettoyez cette chaîne avec un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer ou des solvants tels que diluants, benzine ou alcool.

Spécifications

Appareil principal (HCD-BX50BTi/ Récepteur Compact Disc)

Section amplificateur

Puissance de sortie efficace en continu (référence) : 25 + 25 watts (6 ohms à 1 kHz, 10 % DHT)

Entrées :

AUDIO IN (mini-jack stéréo)
: tension 250 mV, impédance
47 kilohms

Sorties :

PHONES (mini-jack stéréo) : accepte
des casques de 8 ohms ou plus
SPEAKER : accepte des impédances
de 6 ohms

Section Bluetooth

Système de communication :

Bluetooth Standard version 2.0

Sortie :

Bluetooth Standard Power Class 2

Rayon maximum de communication :

Ligne de vue d'environ 10 m¹⁾

Bande de fréquence :

Bande 2,4 GHz (2,400 GHz —
2,4835 GHz)

Méthode de modulation :

FHSS

Profils Bluetooth compatibles²⁾ :

A2DP (Advanced Audio Distribution
Profile)
AVRCP (Audio Video Remote
Control Profile)

Codecs pris en charge :

Réception : SBC (Sub Band Codec),
MP3

Émission : SBC (Sub Band Codec)

¹⁾ Le rayon réel varie en fonction de facteurs
comme des obstacles entre périphériques,
des champs magnétiques autour d'un
four micro-ondes, l'électricité statique, la
sensibilité de réception, les performances
de l'antenne, le système d'exploitation,
l'application logicielle, etc.

²⁾ Les profils standards Bluetooth indiquent
l'objectif de la communication Bluetooth
entre périphériques.

Section lecteur CD

Système : Système audionumérique
Compact Disc

Propriétés des diodes laser

Durée d'émission : continue

Sortie du laser* : Moins de 44,6 μ W

* Cette sortie est la valeur mesurée à une
distance de 200 mm de la surface de
l'objectif sur le bloc capteur optique
avec une ouverture de 7 mm.

Réponse en fréquence : 20 Hz — 20 kHz

Rapport signal/bruit : Supérieur à 90 dB

Plage dynamique : Supérieur à 90 dB

Section tuner

Tuner FM stéréo, superhétérodyne FM/AM

Section tuner FM :

Plage d'accord :

87,5 — 108,0 MHz (pas de 100 kHz)

Antenne : Antenne à fil FM

Bornes d'antenne : 75 ohms, asymétrique

Fréquence intermédiaire : 10,7 MHz

Section tuner AM :

Plage d'accord :

530 — 1 710 kHz (avec intervalle
d'accord de 10 kHz)

531 — 1 710 kHz (avec intervalle
d'accord de 9 kHz)

Antenne : Antenne-cadre AM, borne
d'antenne extérieure

Fréquence intermédiaire : 450 kHz

Enceinte (SS-CBX20)

Système : Pleine gamme, bass reflex, 10 cm, type à cône

Impédance nominale : 6 ohms

Dimensions (l/h/p) : Env. 140 × 245 × 215 mm

Poids : Env. 1,9 kg

Généralités

Alimentation : 120 V CA, 60 Hz

Consommation électrique : 63 watts

Dimensions (l/h/p) (enceintes non comprises) : Env. 215 × 140 × 298 mm

Poids (enceintes non comprises) :

Env. 3,9 kg

Accessoires fournis : Télécommande (RM-

AMU009) (1), Piles R6 (format AA) (2),

Antenne-cadre AM (1), Antenne à fil FM

(1), Adaptateurs de socles pour iPod (1 jeu)

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.



- Consommation en veille : 0,5 W
- Aucun retardateur de flamme halogéné n'est utilisé dans certaines cartes à circuits imprimés.
- Aucun retardateur de flamme halogéné n'est utilisé dans la composition des coques.
(Sauf pour le modèle pour les États-Unis)

Technologie sans fil Bluetooth

La technologie sans fil Bluetooth est une technologie sans fil à rayon court reliant des dispositifs numériques, comme des ordinateurs et des appareils photos numériques. Grâce à la technologie sans fil Bluetooth, vous pouvez faire fonctionner des appareils se trouvant dans un rayon d'environ 10 mètres.

La technologie sans fil Bluetooth est généralement utilisée entre deux dispositifs, mais un seul dispositif peut être connecté à plusieurs dispositifs.

Vous n'avez pas besoin de câbles pour vous connecter, comme avec une connexion USB et vous n'avez pas besoin de placer les dispositifs face à face comme avec la technologie infrarouge sans fil. Vous pouvez utiliser cette technologie avec un périphérique Bluetooth dans votre sac ou votre poche.

La technologie sans fil Bluetooth est une norme mondiale soutenue par des milliers d'entreprises. Ces entreprises produisent des appareils qui sont conformes à la norme mondiale.

Version Bluetooth et profils pris en charge

Un profil fait référence à un ensemble standard de capacités pour diverses capacités de produit Bluetooth. Cette chaîne prend en charge les version et profils Bluetooth suivants.

Version Bluetooth prise en charge :

Bluetooth Standard version 2.0

Profils Bluetooth pris en charge :

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Rayon de communication effectif

Les périphériques Bluetooth doivent être utilisés à moins d'environ 10 mètres (distance sans obstruction) les uns des autres. Le rayon de communication effectif peut diminuer dans les conditions suivantes.

- Lorsqu'une personne, un objet métallique, un mur ou une autre obstruction se trouve entre les périphériques avec une connexion Bluetooth
- Endroits où un réseau local sans fil est installé
- Autour de fours micro-ondes qui fonctionnent
- Endroits où d'autres ondes électromagnétiques se produisent

Effets des autres dispositifs

Les périphériques Bluetooth et le réseau local sans fil (IEEE 802.11b/g) utilisent la même bande de fréquence (2,4 GHz). Lors de l'utilisation d'un périphérique Bluetooth près d'un dispositif avec capacité de réseau local sans fil, des interférences électromagnétiques peuvent se produire. Ceci pourrait provoquer des taux de transfert de données inférieurs, des parasites ou l'impossibilité de connexion. Si cela se produit, essayez de prendre les mesures suivantes :

- Essayez de connecter cette chaîne et le téléphone portable Bluetooth ou le périphérique Bluetooth en vous trouvant à au moins 10 mètres de l'équipement de réseau local sans fil.
- Éteignez l'équipement de réseau local sans fil lorsque vous utilisez votre périphérique Bluetooth à moins de 10 mètres.

Effets sur d'autres dispositifs

Les ondes radio émises par cette chaîne peuvent provoquer une interférence avec le fonctionnement de certains appareils médicaux. Cette interférence pouvant entraîner un dysfonctionnement, éteignez toujours cette chaîne, un téléphone portable Bluetooth et un périphérique Bluetooth dans les endroits suivants :

- Dans les hôpitaux, les trains, les avions, les stations d'essence et tout endroit où des gaz inflammables peuvent être présents
- Près de portes automatiques ou d'alarmes incendie

Remarques

- Cette chaîne prend en charge des fonctions de sécurité qui sont conformes aux spécifications Bluetooth comme moyen d'assurer la sécurité pendant des communications utilisant la technologie Bluetooth. Cette sécurité peut toutefois être insuffisante suivant les réglages et d'autres facteurs ; prenez toujours des précautions lorsque vous effectuez une communication au moyen de la technologie Bluetooth.
- Sony ne pourra en aucun cas être tenu responsable de dommages ou autre perte résultant de fuites d'informations pendant une communication au moyen de la technologie Bluetooth.
- La communication Bluetooth n'est pas nécessairement garantie avec tous les périphériques Bluetooth qui ont le même profil que cette chaîne.
- Les périphériques Bluetooth connectés avec cette chaîne doivent être conformes aux spécifications Bluetooth prescrites par Bluetooth SIG, Inc., et doivent être certifiés comme étant conformes. Toutefois, même lorsqu'un périphérique est conforme aux spécifications Bluetooth, certains cas peuvent se produire où les caractéristiques ou spécifications du périphérique Bluetooth rendent la connexion impossible ou peuvent entraîner des méthodes de commande, des affichages ou opérations différentes.

- Des parasites peuvent se produire ou le son peut être coupé suivant le périphérique Bluetooth connecté avec cette chaîne, le contexte des communications ou les conditions ambiantes.

Périphériques compatibles avec cette chaîne

Périphériques Bluetooth

Rendez-vous sur les sites Web ci-dessous pour vérifier les périphériques compatibles Bluetooth.

Pour les utilisateurs aux États-Unis :

<<http://www.sony.com/shelfsupport>>

Pour les utilisateurs au Canada :

Anglais <[http://www.sony.ca/](http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/)

ElectronicsSupport/>

Français <[http://fr.sony.ca/](http://fr.sony.ca/ElectronicsSupport/)

ElectronicsSupport/>

Pour les utilisateurs en Europe :

<<http://support.sony-europe.com/>>

Pour les utilisateurs en Amérique Latine :

<<http://www.sony-latin.com/index.crp>>

Pour les utilisateurs en Asie et en

Océanie :

<<http://www.sony-asia.com/support>>

Modèles iPod

Il est possible d'utiliser les modèles iPod suivants sur cette chaîne. Avant d'utiliser votre iPod, mettez-le à jour avec le logiciel le plus récent.



iPod touch



iPod nano 3ème
génération
(vidéo)



iPod classic



iPod nano 2ème
génération
(aluminium)



iPod 5ème
génération
(vidéo)



iPod nano 1ère
génération



iPod 4ème
génération
(écran couleur)



iPod 4ème
génération



iPod mini

